



#### BIRMENSTORF: Pflegeeinsatz im Orchideengebiet

Die Orchideen im Gebiet Schluh werden regelmässig durch die AGEO Aargau (Arbeitsgruppe Einheimische Orchideen) gepflegt. Interessierte sind eingeladen, den Pflegeeinsatz unter fachkundiger Anleitung zu unterstützen. Mitzubringen sind feste Schuhe oder Stiefel und je nach Witterung ein Regenschutz. Die Mittagsverpflegung findet draussen statt und wird von der AGEO organisiert.

**Samstag, 5. September, 8.30 bis 9 Uhr, Gasthof Adler, Birmenstorf** BILD: ARCHIV



#### UNTERSIGGENTHAL: Arbeitsjubiläum Saskia Haueisen

Am 1. August feierte Saskia Haueisen ihr zehnjähriges Arbeitsjubiläum als administrative Sachbearbeiterin auf der Abteilung Bau und Planung. Die Gemeindeverwaltung bedankte sich für ihre zuverlässigen Dienste, und Abteilungsleiter Pius Murmann überreichte Saskia Haueisen aus diesem Anlass einen Blumenstrauß. Auch der Gemeinderat sowie die Arbeitskolleginnen und -kollegen wünschten ihr für die Zukunft alles Gute. BILD: ZVG



#### TURGI: Abfallsammeltag – Clean-up-Day

Am Freitag, 11., und Samstag, 12. September, findet in der ganzen Schweiz der Clean-up-Day statt. Gemeinden, Schulklassen, Vereine und Unternehmen sammeln Abfall und leisten so einen aktiven Beitrag für die Lebensqualität in ihrer Gemeinde. Im Anschluss wird allen Helfenden eine kleine Verpflegung offeriert. Handschuhe, Warnweste, der Witterung entsprechende Kleidung und gutes Schuhwerk werden empfohlen. **12. September, 9 bis ca. 11 Uhr, Werkhof Weichlen, Turgi** BILD: ARCHIV

## BIRMENSTORF

### Senioren 60+ laden ein

zur Velofahrt ins Kelleramt, am Donnerstag, 3. September (unter Beachtung der Covid-19-Massnahmen). Die Strecke führt von Birmenstorf nach Melligen, Niederwil, via Bremgarten nach Jonen und Litzli, wo das Mittagessen eingenommen wird. Anschliessend führt die Tour über Arni, Oberwil, Zufikon, Stetten und Melligen zurück nach Birmenstorf. Gefahren wird mehrheitlich auf Nebenstrassen sowie längere Strecken auf gut ausgebauten Feld- und Waldwegen. Die Distanz beträgt etwa 58 Kilometer, bei längeren Steigungen und grösserem Gefälle. Mit insgesamt 450 Metern Steigung erfordert diese Tour Kondition von den Radlerinnen und Radlern bzw. auch Batteriekapazität. Die Verpflegung erfolgt im Restaurant. Treffpunkt ist um 9 Uhr bei der Mehrzweckhalle in Birmenstorf, die Rückkehr wird etwa um 16 Uhr sein.

Es wird um eine Anmeldung bis spätestens Montag, 31. August an Markus Vogt, unter 079 749 37 72 oder markus.vogt@bluewin.ch gebeten. Mit der Anmeldung (Name, Vorname, Telefonnummer) bestätigen die Teilnehmenden, die einschlägigen BAG-Regeln zu kennen. Durchführung nur bei trockener Witterung!

## EHRENDINGEN

### Save the Date – Informationsabend Gemeinderat Projekt Bau Planung Umwelt und Gesamtrevision allgemeine Nutzungsplanung

Am Dienstag, 8. September findet der Informationsabend zum Projekt Bau Planung Umwelt und zur Gesamtrevision allgemeine Nutzungsplanung statt. Die Bevölkerung wird gebeten, sich das Datum bereits heute zu notieren, um keine Informationen zu verpassen. Weitere Details folgen zu einem späteren Zeitpunkt.

### Arbeitsjubiläum

Am 1. September feiert Reshadije Hofstetter ihr 20-jähriges Arbeitsjubiläum. Sie nahm am 1. September 2000 ihre Tätigkeit als Reinigungsfachkraft auf. Der Gemeinderat und die Geschäftsleitung danken Reshadije Hofstetter für die gute Zusammenarbeit und gratulieren ihr zu ihrem Dienstjubiläum.

### Freiwillige Fahrerinnen und Fahrer gesucht!

Das RAS-Alterszentrum in Ehrendingen bietet älteren Menschen in den Verbandsgemeinden die Möglichkeit, von Montag bis Samstag das Mittagessen zu beziehen. Die Bezügerinnen und Bezüger wohnen vor allem in den Gemeinden Ehrendingen, Freienwil,

Lengnau und Schneisingen. Um diesen sehr beliebten Service aufrechtzuerhalten, sucht das RAS dringend Fahrerinnen und Fahrer im Freiwilligendienst. Die Fahrspesen werden vergütet. Der zeitliche Aufwand beträgt 1 bis 1½ Stunden, jeweils am Vormittag. Der Wochentag kann selber bestimmt werden. Gerne gibt Roland Kuckert, Leiter Verpflegung, unter 056 204 48 48 genauere Auskunft.

### Erteilte Baubewilligungen ab 1. Juli Vereinfachtes Verfahren:



### Nächste Termine

- Montag, 31. August, 14.30 bis 17.15: Mütter- und Väterberatung Bezirk Baden (ohne Voranmeldung) ökumenisches Zentrum
- Samstag, 5. September, 14 Uhr: Führung zur Gipsgrube Ober-Ehrendingen. Dauer etwa 2½ Stunden. Gutes Schuhwerk empfohlen. Besammlung beim Dorfplatz Ober-Ehrendingen.

## FREIENWIL

keine Meldungen

## GEBENSTORF

### Kanalfernsehaufnahmen private Sammelleitungen

Seit Juni 2020 werden alle öffentlichen Mischwasser-, Schmutzwasser-, Sauberwasser, Sanierungs-, Bach- und Druckleitungen der Gemeinde Gebenstorf durch die S. Stutz Kanalreinigung AG, Leuggern, mit der Kamera befahren, um deren Zustand zu ermitteln.

Im GEP 2. Generation sind auch die privaten Sammelleitungen zwingend in die Hydraulik sowie die Zustandsbeurteilung des GEP miteinzubeziehen und müssen daher auch mit der Kamera erfasst werden.

Die Definition von privaten Sammelleitungen ist so festgelegt, dass zwei oder mehrere Liegenschaften an eine Leitung angeschlossen sein müssen. Gleichzeitig muss am oberen Leitungsende ein Kontrollschacht vorhanden sein.

Durch die Firma S. Stutz werden die rund 4 km privaten Sammelleitungen mit der Kamera erfasst.

### Kreditabrechnungen Regenbecken Brühl und Geelig

Das neue Regenbecken Brühl ist fertiggestellt und in Betrieb. Ebenfalls abgeschlossen wurde das Projekt Sanierung und Nachrüstung des Regenbeckens Geelig. Beide Projekte konnten abgerechnet werden. Der Kredit von 2 267 000 Franken für den Neubau des Regenbeckens Brühl wurde um 79 000 Franken oder um 3,5 % unterschritten. Dagegen wurde der Kredit von 360 000 Franken für die Sanierung und Nachrüstung des Regenbeckens Geelig um 59 700 Franken oder um 16,6 % überschritten. Diese Überschreitung ist hauptsächlich auf zusätzliche Abdichtungsarbeiten sowie Projektanpassungen aufgrund von Auflagen durch das Departement für Bau, Umwelt und Verkehr zurückzuführen.

### Wespenbekämpfung

Jeden Sommer machen viele von uns unangenehme Bekanntschaften mit Wespen, Bienen und Hornissen. Vor allem die Wespen bauen ihre kunstvollen Nester auch schon mal in häuslicher Umgebung, sei es unter dem Dach, im Rollladenkasten oder gar unter der Erde. Womöglich noch durch süsse Düfte ins Haus gelockt, macht die Präsenz von Wespen viele von uns nervös, da ein Stich der nicht immer berechenbaren Tiere zu erheblichen Nebenwirkungen führen kann. Aufgrund von geänderten Vorschriften bietet die Feuerwehr Gebenstorf-Turgi seit dem 1. Januar 2020 keine Wespenbekämpfung mehr an. Die Bevölkerung wird gebeten, für die Schädlingsbekämpfung private Firmen zu beauftragen.

In der Region bieten verschiedene Firmen diese Dienstleistung an, unter anderem

- Fox GmbH, 5430 Wettingen AG, Telefon 0800 808 807
- Desinfecta AG, 8108 Dällikon ZH, Telefon 044 847 66 66

## OBERSIGGENTHAL

### Steuern / Verfallsanzeigen

Haben Sie die Steuern bezahlt? Dann dankt die Gemeinde dafür herzlich. Ansonsten erhalten Betroffene im September die Verfallsanzeige für die provisorischen Kantons- und Gemeindesteuern 2020. Darin wird angezeigt, was bereits bezahlt worden ist beziehungsweise was dem persönlichen Steuerkonto gutgeschrieben wurde. Der Restbetrag ist per 31. Oktober zu begleichen. Für die Bezahlung der provisorischen Steuern 2020 sind ausschliesslich die dafür abgegebenen Einzahlungsscheine zu verwenden.

Eine fristgerechte Bezahlung lohnt sich, denn ab dem 1. November wird auf dem noch offenen Betrag ein Verzugszins von 5,1 % berechnet. Offene Steuern werden im November gemahnt und ziehen zusätzliche Mahngebühren mit sich. Besteht Ende 2020

noch ein Ausstand, kann die Forderung ohne weitere Vorankündigung betrieben werden.

Ist eine vollständige Bezahlung der offenen Steuern bis Ende Oktober 2020 nicht möglich, kann man sich noch vor Ablauf der Zahlungsfrist an das Fachpersonal der Abteilung Finanzen (056 296 21 60) wenden. Auf diese Weise kann in der Regel eine Lösung gefunden und können zusätzliche Mahngebühren vermieden werden.

(Die Mahngebühren für Steuer- und Verzugszinsausstand betragen 35 Franken und die Betreibungsgebühren für Steuer- und Verzugszinsausstand 100 Franken).

### Portallösung für Drittmeldpflicht – Meldungen von Aus- und Einzügen der Mieterinnen und Mieter

§ 10 des kantonalen Register- und Meldegesetzes (RMG) regelt die Drittmeldpflicht für Vermieter und Logisgeber. Diese sind verpflichtet, ein- und wegziehende Mieterinnen und Mieter den Einwohnerdiensten zu melden.

Die Portallösung der Drittmeldpflicht wurde nun neu realisiert, da die bestehende Lösung das Lebensende erreicht hat. Die neue Lösung ist unter dem Link drittmeldung.ch oder auch via Button über die Webseite obersiggenthal.ch zu erreichen. Sie dient dazu, Aus- und Einzügen von Mieter/innen durch Vermieter und Logisgeber den Einwohnerdiensten zu melden. Die Benutzenden können ohne spezielles Login eine Drittmeldung absetzen. Die Eingaben zu Liegenschaftsverwaltung, Liegenschaftsbesitzer oder Logisgeber werden sogar, je nach Browser-Einstellung, bei der nächsten Erfassung übernommen. Die Einwohnerdienste der Gemeinde Obersiggenthal begrüßen es, wenn Vermieter und Logisgeber von Liegenschaften aus Obersiggenthal – ganz egal, ob Verwaltungen oder Privatpersonen – zukünftig dieses Portal für die Mutationsmeldungen nutzen. Bei Fragen oder Unklarheiten stehen die Einwohnerdienste unter 056 296 21 20 gerne zur Verfügung.

### Einwohnerratssitzung vom 3., 23. und 24. September ohne Zuschauer

Die Corona-Fallzahlen sind in letzter Zeit wieder deutlich gestiegen. Deshalb hat der Gemeinderat entschieden, dass die Einwohnerratssitzungen im September ohne Zuschauer abgehalten werden. Der Gemeinderat bittet die Einwohnerinnen und Einwohner um Verständnis.

## TURGI

### Wespenbekämpfung

Jeden Sommer machen viele von uns unangenehme Bekanntschaften mit Wespen, Bienen und Hornissen. Vor allem die Wespen bauen ihre kunstvollen Nester auch schon mal in häuslicher Umgebung, sei es unter dem

Dach, im Rollladenkasten oder gar unter der Erde. Womöglich noch durch süsse Düfte ins Haus gelockt, macht die Präsenz von Wespen viele von uns nervös, da ein Stich der nicht immer berechenbaren Tiere zu erheblichen Nebenwirkungen führen kann.

Aufgrund von geänderten Vorschriften bietet die Feuerwehr Gebenstorf-Turgi seit dem 1. Januar 2020 keine Wespenbekämpfung mehr an. Die Bevölkerung wird gebeten, für die Schädlingsbekämpfung private Firmen zu beauftragen. In der Region bieten zwei Firmen diese Dienstleistung an:

- Fox GmbH, 5430 Wettingen AG, Telefon 0800 808 807
- Desinfecta AG, 8108 Dällikon ZH, Telefon 044 847 66 66

Es wird empfohlen, vor der Auftragsvergabe eine Offerte einzuholen, da die Preise sehr stark variieren.

## UNTERSIGGENTHAL

### Altpapiersammlung am Samstag, 29. August

Das Altpapier ist bis um 9 Uhr an den üblichen Kehrichtstandplätzen bereitzustellen und nicht vor der Haustüre! Es wird nur abgeführt, wenn es ordentlich gebündelt ist, das heisst: keine Plastiksäcke, keine Tragtaschen, keine Schachteln! Karton wird nicht mitgenommen. Dieser kann beim Entsorgungsplatz an der Schulstrasse ungebündelt in den Presscontainer geworfen werden. Verantwortlich für die Sammlung ist die Musikgesellschaft Untersiggenthal. Wird irgendwo Papier vergessen, wird um einen umgehenden Anruf am selben Tag gebeten an Simon Studer unter 079 305 24 10.

### Personalausflug 2020

Am Freitag, 4. September, findet der alljährliche Ausflug des gesamten Gemeindepersonals inkl. Forstbetrieb sowie Haus- und Werkdienste statt. Aus diesem Grund bleiben sämtliche Büros der Gemeindeverwaltung geschlossen. Besten Dank für das Verständnis.

### Prämienverbilligung 2021

Ab September 2020 erfolgt der automatische Codeversand der Sozialversicherung Aargau (SVA) an Personen mit einem möglichen Anspruch auf Prämienverbilligung. Der Code ist für das Onlineverfahren nötig und nur sechs Wochen gültig, danach muss ein neuer bestellt werden. Ab Oktober 2020 können Personen, die bis dahin keinen Code erhalten haben und einen Anspruch auf Prämienverbilligung vermuten, direkt über die Website sva-ag.ch/pv einen Code bestellen. Bis spätestens 31. Dezember 2020 kann ein Antrag auf Prämienverbilligung 2021 gestellt werden. Danach ist die Frist abgelaufen.

Informationen erteilt die Gemeinde-zweigstelle SVA oder direkt die Sozialversicherung Aargau (SVA).

## **10jähriges Arbeitsjubiläum Saskia Haueisen**

Am 1. August 2009 hat Saskia Haueisen als administrative Sachbearbeiterin auf der Abt. Bau und Planung in Untersiggenthal ihre Arbeit aufgenommen. Nach gut sechs Jahren hat sie einen einjährigen Abstecher in eine andere Gemeinde gemacht, bevor sie nun seit dem 1. Juli 2016 wieder

auf der Gemeindeverwaltung Untersiggenthal arbeitet. Saskia Haueisen betreut ein vielfältiges Aufgabengebiet innerhalb der Abt. Bau und Planung und ist die Schnittstelle in der Administration für sehr viele Anliegen, neben Rapportlisten, Objekt- und Baugesuchsverwaltung auch noch die Schlüsselkontrolle und die Führung der Inventarlisten Liegenschaften.

Zusätzlich engagiert sie sich als Redaktorin des gemeindeeigenen Informationsbulletins «Schlüssel» und ist in einem kleinen Pensum auch noch in Integrationsprojekten und bei den Vernetzerinnen die lenkende Hand. Die Gemeindeverwaltung Untersiggenthal bedankt sich bei Saskia Haueisen für die zuverlässigen Dienste. Ihre langjährige Erfahrung und ihre

umgängliche und helfende Art sind sehr geschätzt im Team und sie ist eine wichtige Stütze innerhalb der ganzen Gemeindeverwaltung von Untersiggenthal. Der Gemeinderat, alle Arbeitskolleginnen und -kollegen gratulieren Saskia Haueisen zu ihrem Arbeitsjubiläum und wünschen ihr für die Zukunft alles Gute.

## **Baubewilligungen**

Nach erfolgter Prüfung hat der Gemeinderat folgende Baubewilligungen erteilt:

